

1 フランクフルト大学（ドイツ）が「仲間」基金を設立

東日本大震災を受けてフランクフルト・ゲーテ大学の幹部により「仲間」という基金が設立された。基金は日独の学者学生による交流を支える目的で設けられたが、設立金は2万5千ユーロ（約290万円）。寄付を合わせた目標額は10万ユーロ（約1156万円）とされた。「基金によってゲーテ大学とパートナーシップを結んでいる日本の学者との交流がさらに深まるような、はっきりしたシグナルを送りたかった」と大学総裁のヴェルナー・ミュラー－エステル教授が説明。設立金がゲーテ大学の基金収入から賄われる。

基金設立に際して、総裁が大学の各部、各課、スタッフ、学生、大学の支援者およびフランクフルト市民にたいし献金を呼びかけ、「東日本大震災によって計り知れない損害を被った研究者および教師が我々の仲間であるのに、私たちが彼らが直面している困難を傍観してられない」とアピールした。今年3月11日以来、あらゆる話し合いにさいして、我々の日本の友達が大きな問題と戦っている中で、ドイツとヨーロッパの一部の方々が我々日本の事を諦めるのでは、との不安が伝わってきた。そこで、今回の基金を通して以前から培われて来た信頼関係を深めて、仲間を見捨てることはないのだ、とミュラー－エステル総裁が趣旨を説明。

むしろ、東日本大震災を受けて、すでに結んでいる大阪、東京および京都にある姉妹大学との交流を基金をもって更に深め、新しい交流も結びたい、と総裁が明言した。

「仲間」基金では、ゲーテ大学および日本の姉妹大学の各課間の国際的研究プロジェクトが支えられる。プロジェクト支援金の申請手続きもできるだけ簡素化し、研究プロジェクトの内容に関しても限定を設けず、我々の仲間およびパートナーの希望に迅速に応える制度を作ること。具体的には、研究旅行、サマー・スクール、研究プロジェクトなどを中心に。というのがミュラー－エステル総裁の趣旨となっている。

ゲーテ大学外からの献金は、銀行コード番号（BLZ 500.500.00, *Hessische Landesbank*）、口座番号100.64.10、「Nakama」までお願い致します。

ゲーテ大学内からの献金は、プロジェクト口座番号 30.000.1000.6 までお願いいたします。

2 Uni Frankfurt richtet Nakama-Fonds ein

Das Präsidium der Goethe-Universität richtet mit sofortiger Wirkung einen Nakama-Fonds ein (nakama = (jap.) Gefährte, Partner), der dem deutsch-japanischen Wissenschaftler- und Studierendenaustausch zugute kommt. Mit einem Grundstock von 25.000 Euro und einem geplanten Volumen von etwa 100.000 Euro stellt der Fonds „einen sichtbaren Beitrag dar, um den Austausch mit unseren wissenschaftlichen Freunden und Partnern in Japan gezielt zu stärken“, sagte Universitätspräsident Prof. Werner Müller-Esterl. Die Mittel für den Grundstock stammen aus Stiftungserträgen der Goethe-Universität.

Mit der Einrichtung des Fonds appelliert der Präsident gleichzeitig an alle Fachbereiche, Institute, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Studierende, Freunde und Förderer, aber auch an Bürger der Stadt Frankfurt, einen Beitrag zu leisten: „Mit dieser Geste bringen wir zum Ausdruck, dass wir nach dem verheerenden Beben mit seinen unermesslichen Folgen an der Seite unserer japanischen Partner in Lehre und Forschung stehen.“ In Gesprächen nach dem Erdbeben vom 11. März haben unsere japanischen Freunde ihre Angst zum Ausdruck gebracht, in Deutschland und Westeuropa hätten viele ihr Land bereits abgeschrieben. Mit unserem Fonds wollen wir ein Zeichen des Vertrauens setzen“, so Müller-Esterl.

Angesichts der Katastrophen gelte es nun, bestehende Kontakte zu intensivieren. Die Goethe-Universität unterhält vielfältige Verbindungen zu insgesamt drei Partneruniversitäten in Osaka, Tokio und Kyoto: „Wir werden mit Hilfe des Fonds Bestehendes verstärken und neue Verbindungen knüpfen“, so der Präsident.

Aus dem Fonds werden künftig in unbürokratischer Weise Kooperationsprojekte von Universitätsmitgliedern aller Fachbereiche mit Japan unterstützt. Für die Art der Projekte werden keine Vorgaben gemacht, um spontan auf Wünsche unserer japanischen Partner reagieren zu können. Gedacht ist an gemeinsame Exkursionen, Summer Schools oder Forschungsprojekte.

Spender außerhalb der Goethe-Universität können unter dem Stichwort nakama ihren Beitrag auf das universitäre Konto überweisen (Kt.-Nr. 100.64.10, BLZ 500.500.00, Helaba). Zuwendungen innerhalb der Goethe-Universität werden auf das Projektkonto „30.000.1000.6“ erbeten. (Uni Frankfurt)

